

# Sandbox Smart R2 智能烘豆机



感谢您的购买！  
请享受智能烘豆机带来的美好生活。

请扫描条码下载 Sandbox Smart 应用程式。



 Download on the  
App Store



Sandbox Smart  
for Android

## 商品说明

200g~550g 大容量烘豆机; 全景玻璃观豆窗结合自动下豆专利设计; 手机 APP 简单操作 · 保留咖啡自然风味 · 内建自动浅/中/深烘焙模式, 自动/手动模式兼容, 可自行调整风门/火力/转速, 轻松烘焙咖啡好味道

## 产品规格

厂牌 : Sandbox Smart

烘豆机型号 : Sandbox Smart R2

烘焙量 : 200g~550g

加热方式 : 电热式

电压 : AC 100-120V(50/60Hz); AC220-240V (50/60Hz)

功率 : 900W

转速 : 90rpm

外型尺寸 : 长宽高 38.0\*27.5\*32.8 公分

产品重量 : 12 公斤

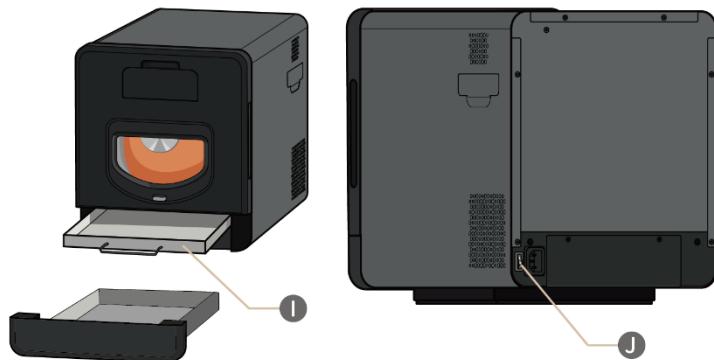
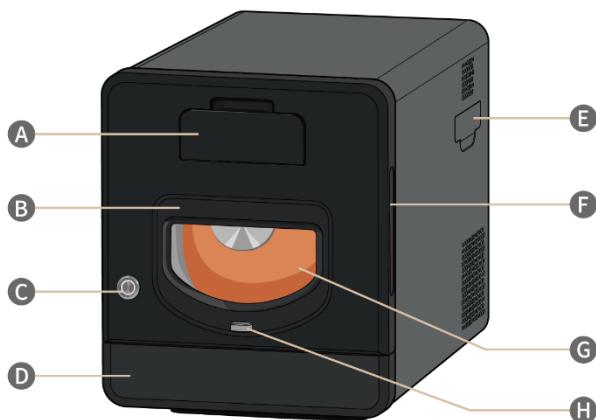
产品材质 : 金属机身, 304 不锈钢, PC/ABS

连线方式 : 蓝牙连线

(频率范围 2400-2483.5MHz · 占用带宽≤ 3MHz · 发射功率≤ 20dBm)

配件 : 入豆盘, 隔热手套, 直刷, 电源线, 螺丝起子

## 【产品介绍】



- A. 入豆门
- B. 下豆门
- C. 按键
- D. 下豆盘
- E. 集油槽

- F. 前门把
- G. 观豆窗
- H. 下豆门开关
- I. 银皮收集盘
- J. 电源开关

## 【Sandbox Smart 烘豆机入门说明】

1. 开始烘豆前，请先确认面部件的位置及操作方式
  - 1-1 确认 A 入豆口能否正常开启与关闭
  - 1-2 确认 B 下豆门能否正常开启与关闭，上拨 H 下豆门开关，确认可以往外拉开约 10° 才能顺利下豆
  - 1-3 确认 D 下豆盘的能否正常开启与关闭
  - 1-4 确认 I 银皮收集盘的能否正常开启与关闭，请务必配戴隔热手套开启银皮收集盘，避免因高温烫伤的危险。每一次烘豆完成，请务必将银皮清除干净，否则在下一次烘豆时，可能会导致溢出或产生烟雾。
2. 标准烘豆流程中，都会有「预热」的流程，请别急着将生豆倒入烘豆机中，跟随 APP 指示做完机器的预热程序，程序完成后，APP 会指示您倒入生豆。
3. 确保您已知道什么是「一爆」、「二爆」，「一爆声」像爆米花的声音，「二爆声」声音较细微。这将是使用本产品烘豆过程中，最重要的判断依据，请参考右侧 QR code 实际操作影片。
4. 建议首次使用此机台请先使用官方曲线【浅烘焙】进行烘豆，使您对此设备的性能有具体的了解，不建议立即使用【深烘焙】或自行设定手动曲线，若不熟悉之下有错误的设定及操作，将导致温度过高，产生烘焙过度的状况。
5. 在烘豆过程中，腔体内偶尔会有银皮因高温燃烧产生的亮点发生，这是正常的现象请勿担心。
6. 熟悉这台设备运作的状况后，若您要开始自行设定曲线或参数，我们提醒您可以先用官方曲线作为范本来进行微调或修改，来提升您的风味成功率。
7. 如您要自行设计曲线，为降低失败率，我们建议您对一爆/二爆后的参数设定范围如下：



一/二爆介绍

参数项目	一爆后	二爆后
时间	不超过 180 秒	不超过 20 秒
火力	不超过 50%	不超过 30%
风门	不低于 60%	不低于 90%

请务必参考上述建议，将可以有效的提升烘豆成功率及风味。

首席烘豆师 Bonny

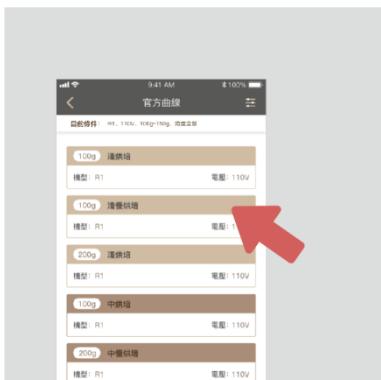
## 【烘豆操作步骤】



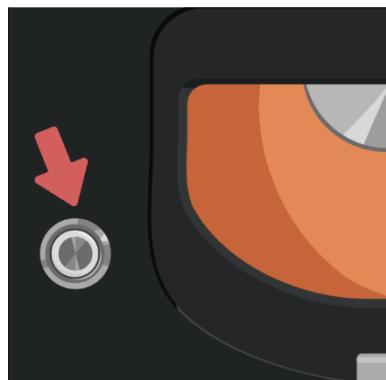
1. 开启机器后方电源开关，按键灯亮起。



2. 开启 Sandbox Smart APP  
点击「配对装置」



3. 在 APP 选择曲线，点击「开始烘豆」。



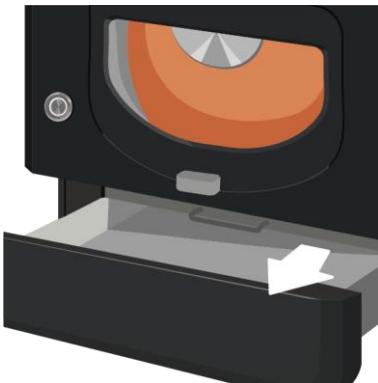
4. 按下机器按键，开始预热。



5. 预热完成，打开入豆门倒入生豆，在APP点击确认，开始烘焙。(注意：倒豆时，请勿一次倒入太多，将容易造成阻塞无法顺利入豆)



8. 听到一爆声，APP 点击「一爆请按」(若要烘深焙点完一爆按钮后会出现「二爆请按」请听到二爆声后再点击)，进入下豆倒数。



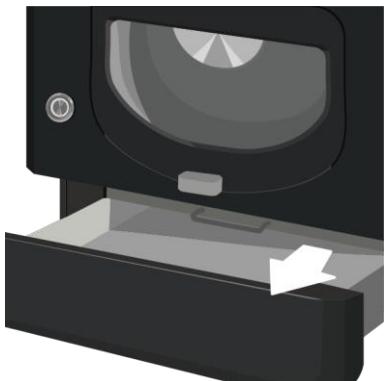
7. 下豆倒数完，请配戴手套，拉出下豆盘。



8. 向上扳开下豆门开关，咖啡豆自动落入下豆盘内。(注意：关闭下豆门，只需双手靠近下豆门开关两侧按压，即可关门)

## 【清理银皮】

每次使用后请妥善清理咖啡豆银皮，避免残留银皮起火燃烧。



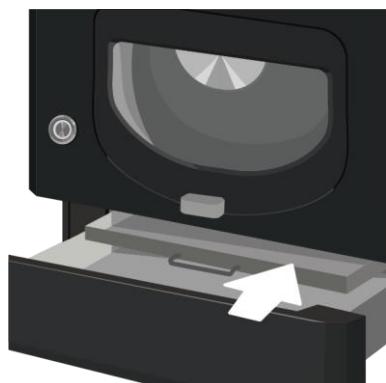
1. 请配戴手套，取出下豆盘



2. 取出银皮收集盘



3. 确认银皮没有火花，再将银皮倒入垃圾桶



4. 将银皮收集盘、下豆盘，依序归位

## **首次使用前注意事项**

1. 使用本产品前, 请确实去除包装保护材, 移除电源线的束线带。
2. 使用螺丝起子打开前门并取出加热管固定片, 取出后关上前门并锁上螺丝
3. 务必确认以下项目位置正确 ; 若是未正确执行, 滚筒及加热管不会滚动及作用
  - A. 前门确实关上并锁上螺丝
  - B. 银皮收集盘正确收合放置
4. 第一次使用时, 请先不放入豆子空机使用一次。

## **异常及紧急下豆处理措施**

1. 开始执行烘豆作业程序时, 如发生滚筒及加热管不会滚动及作用, 请先确认以下项

**目是否位置正确:**

- A. 前门确实关上并锁上螺丝
- B. 银皮收集盘正确收合放置
2. 烘豆程序进行中时如有发生异常或误动作导致滚筒不转动时, 务必先关闭电源或是移除电源插头
3. 按键灯恒亮时长按 2 秒, 强制滚筒转动 10 秒, 可紧急下豆
4. 烘豆起火或是冒大量浓烟时请先关闭电源并移除电源插头; 待火势消除或浓烟结束后, 可移除前面板螺丝打开前盖并清洁滚筒内部

## 按键灯号说明

1. 按键灯恒亮时长按两秒，强制滚筒转动 10 秒。

灯号显示	说明
恒亮灯	开机完成·待命中
持续闪灯	等待点击按钮·开始烘豆
	暖机中
	预热中
	等待入豆
	烘豆中
	一/二爆下豆倒数
	冷却中

## 异常状况

灯号显示	说明
未亮灯	未开机
	前门开启

## 清洁与保养

步骤一. 确认机器与滚筒完全冷却

步骤二. 拔除电源

步骤三. 移除前盖螺丝 (螺丝位于右侧) 即可开启前盖

步骤四. 用毛刷清洁滚筒、机身内部与银皮收集盒的咖啡豆银皮

步骤五. 用干布擦拭机身

## 清洁注意事项

1. 请勿将产品浸在水中，或向产品泼水。

## 【操作教学影片】

詳細教學影片請參考

<https://v.qq.com/x/page/t3312b8zxs1.html>



操作教学影片

## 【更多说明】

详细说明可以参考

<https://www.sandboxsmart.com.cn/%e4%b8%8b%e8%bc%89%e9%a0%81%e9%9d%a2-sandbox-smart-r2/> 网站的「Sandbox Smart R2 说明书」，你也可以下载档案，作为日后参考。

## 【保固说明】

感謝您选购木荣科技有限公司的产品。

木荣科技产品提供自购买日起一年之全球保固服务。在保固期限内，如有任何非人为因素破坏造成的不良，木荣科技将提供维修服务。

1. 维修保固服务及相关问题，请洽原购买经销商或购买通路。
2. 保证期间因下列情形而发生故障者，本公司将可能酌收维修费：
  - 未按照使用说明书的注意事项去操作使用
  - 经非原厂授权维修人员进行拆卸，或是擅自改造本产品者
  - 未按规定电压使用造成机器不良者
  - 外观因使用自然污损者
  - 受天灾或人为所导致损坏者
  - 使用非原厂耗材零件而导致损坏者
  - 因位置调整(包含运送,移动等),所造成的故障或损毁
3. 遇有下列情形之一，本公司得按价收费。
  - 超过保固期间
  - 无法出示购买证明
4. 如购买之产品已停售，且超过保固期限之维修，若维修之零组件已停产本公司得以类似零组件代用维修。
5. 本保固登录仅对本产品于保固期间内，进行售后服务，内容于法律上并无涉及消费者所购买之交易事项，不具法律上之限制权利。产品最终解释权归木荣科技有限公司所有。

## 【安全与法规指南】

使用本产品前请阅读所有说明

### 使用与清洁指示

1. 使用本产品时，使用者务必在机器旁操作，冷却过程中，请勿无人看管机器。单次烘豆时间请勿超过 20 分钟。
2. 烘焙时必须确认[A]入豆门、[B]下豆门、[D]下豆盘紧闭。
3. 如烘豆过程中有任何异常，请立即关闭电源开关，待机身外壳完全冷却后再开启机门。
4. 烘焙时若蓝牙断线，机器温度高于安全机制，30 秒内未恢复蓝牙连线，将自动停止烘豆。
5. 不得将咖啡豆以外的其他物品放入本产品内烘烤。
6. 请勿于室外使用本产品，应放置在干燥且通风良好的环境，本机摆放位置需于四周至少保持 20cm 的位置。
7. 请勿放置于不稳定的表面、不耐热、易燃的材质上使用本产品或是放在易燃物(如窗帘)或发热电器具、电热器、瓦斯炉等旁边使用，以免发生火灾。
8. 机器使用过程中，机身外部的温度较高，请务必配戴手套，禁止用手触摸，以免烫伤。
9. 每次使用后请妥善清理咖啡豆银皮，避免残留银皮起火燃烧。
10. 烘豆过程中，前门有微量烟冒出属正常现象。
11. 清洁前必须将插头拔除，待冷却后再进行安装或拆卸附件。
12. 请定期清洗集油槽。
13. 请勿将产品浸在水中，或向产品泼水，清洁时请使用清水或中性清洁剂。
14. 为了清楚观察烘豆时的咖啡豆颜色变化，请定期擦拭观豆窗内侧玻璃。
15. 请勿使用延长线及外接插头，不与其他电器共用插座，以免发生危险。
16. 请勿让儿童独自使用本产品，且勿在婴幼儿可以接触的区域范围内使用。
17. 为防止电击，禁止将电源线、插头或其他零件部件进入水中或其他液体中。
18. 请检查电源与本产品标明的额定电压是否相同。将插头确实插入电源插座，以免发生触电、短路、冒烟或起火。
19. 发现电源插头有损坏，应立即停止使用，并找维修人员进行维修。

本产品仅适用于家庭使用，不适用于商业用途。

## 【法規資訊】

- 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

---

### ISED Statement:

This device contains licence-exempt transmitter(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

#### Operation is

subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference,
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause

L' émetteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d' Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L' exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L' appareil ne doit pas produire de brouillage;
  - (2) L' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.
- 

### FCC Statement:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
-

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.  
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.  
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and a human body.
- 

如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。

不能在外接定時器或獨立的遙控控制系統的方式下運行。

如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。

不能在外接定时器或独立的遥控控制系统的方式下运行。

---

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Wenn die Anschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muß sie durch den Hersteller oder seinem Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdung zu vermeiden.

---

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.

---

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

---

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

---

The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.

Children being supervised not to play with the appliance.

---

Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system

---

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

---

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

---

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposal at least for free of charge.

---

#### INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI

Ai sensi dell' art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.

---

L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l' apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al distributore secondo le seguenti modalità:

-per apparecchiature di piccolissime dimensioni, ovvero con nessun lato esterno superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i distributori con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 m2. Per distributori con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.

-per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna presso tutti i distributori in modalità cd. "1contro1" , ovvero la consegna al distributore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l' avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e alia smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il reimpiego e /o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

---

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die Sammelstellen der Gemeinde.

Fragen Sie ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen.  
Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder die Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden.  
Wenn Sie das Gerät durch ein neues ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen

---

This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement.

---



Sandbox  
SMART



微信搜一搜

Q Sandbox Smart

